

commis du marché Saint-Jacques, soit prié de se présenter devant la Commission à sa prochaine séance, au sujet de ce compte.

6.—La Commission prend de nouveau en considération le rapport de l'inspecteur des Edifices relativement à l'état défectueux de la bâtisse occupée par les commis du marché à bestiaux de l'Est.

Résolu: Que le surintendant soit prié de faire rapport à ce sujet, à la prochaine assemblée.

7.—Soumise et lue une lettre de M. D. McNicoll, vice-président de la Compagnie du Pacifique Canadien, s'opposant à la demande de M. Z. Lefebvre pour le privilège d'installer un petit restaurant sur le terrain du nouveau marché public à bestiaux de l'Est.

Résolu: Que cette lettre soit reçue.

8.—Soumise et lus trois extraits des minutes du Conseil (19 octobre) accordant à cette Commission les montants suivants: \$100 pour une balance neuve au marché Saint-Jean-Baptiste; \$400 pour une nouvelle balance (plate-forme) pour la pesée Hochelaga; et \$1,200 pour différents travaux à être exécutés au marché Bonsecours.

A ce sujet, le surintendant fait rapport qu'une balance neuve est aussi requise pour le service du marché Bonsecours et qu'un montant de \$150 est demandé pour cette fin.

Résolu: Que des soumissions soient immédiatement demandées pour l'installation et la fourniture des balances en question.

9.—A la demande du surintendant, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport pour demander l'autorisation d'opérer le virement des items suivants de ses crédits: Prendre \$150 des réparations générales du marché Bonsecours et appliquer ce montant à l'achat d'une nouvelle pesée, pour le service dudit marché; \$15 du contingent du marché à bestiaux de l'Ouest et appliquer ce montant aux réparations générales de la pesée Hochelaga; \$30 des réparations du Marché à Foin, et \$45 des réparations générales du marché Saint-Jean-Baptiste, soit \$75, à être appliqué aux réparations générales du marché Saint-Antoine.

10.—Le surintendant fait rapport que des travaux sont actuellement en voie d'exécution dans le haut de la partie Ouest du marché Bonsecours, consistant en la construction de deux logis pour les gardiens dudit marché.

Après délibération il est constaté que les travaux en question ont été commencés sans aucune autorisation de la Commission.

Alors, M. l'échevin Prud'homme

Propose: Que les travaux en question soient suspendus immédiatement, sans préjudice au recours, de quelque nature que ce soit, que la Commission pourrait avoir contre ceux qui exécutent actuellement lesdits travaux; la Commission dégageant sa responsabilité quant aux montants qui pourraient être dus pour les travaux exécutés jusqu'à ce jour.

M. l'échevin Nault propose en

Amendement: Que le surintendant soit autorisé à consulter M. le président, M. l'échevin Lévy, à ce sujet, avec prière de faire rapport pour la prochaine séance.

L'amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Giroux et Nault—2.

Contre: Prud'homme, Turner, Lamoureux—3.

Ledit amendement est ainsi négatif.

La motion principale étant mise aux voix, elle est adoptée sur la même division renversée des voix, et il est

Résolu: En conséquence.

Ajournement.

A. LEBLANC,
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 29 octobre

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Mercier, Gallery, David, Séguin, Robillard et Laviolette.

and that Mr. Giroux, clerk of St. James market be asked to appear before the Committee at its next meeting, in this connection.

6.—The Committee again considered the Building inspector's report concerning the defective state of the building occupied by the clerks of the Eastern cattle market.

Resolved: That the superintendent be instructed to report thereon at the next meeting.

7.—Submitted and read a letter from Mr. D. McNicoll, vice-president of the Canadian Pacific Ry. Co., opposing the demand of Mr. Z. Lefebvre for the privilege of opening a small restaurant on the ground of the new public Eastern cattle market.

Resolved: That the said letter be received.

8.—Submitted and read three extracts from the minutes of Council, held the 19th of October instant, granting this Committee the following sums: \$100 for a new scale to be placed in St. Jean-Baptiste market; \$400 for a new scale (platform) for the Hochelaga weigh-house, and \$1,200 for different works to be made at Bonsecours market.

In this connection, the superintendent reported that a new scale was also needed for Bonsecours market, and that a sum of \$150 was asked for that purpose.

Resolved: To call immediately for tenders for the installation and supplying of the scales in question.

9.—At the request of the superintendent, it was

Resolved: That a report be made to Council asking authority to vary from the following items of its appropriations—take \$150 voted for general repairs to Bonsecours market and apply same to the purchase of a new scale for said market; \$15 from the contingent of the Western cattle market and apply said sum to general repairs of the Hochelaga weigh-house; \$30 from the Hay market repairs and \$45 from general repairs at St-Jean-Baptiste market, say, \$75 to be applied to general repairs at St. Antoine market.

10.—The superintendent made a report stating that works were now in course of execution in the upper west part of Bonsecours market, consisting in the erection of two lodgings for the caretakers of the said market.

After deliberation, it was remarked that the works in question were commenced without any authority from the Committee.

Ald. Prud'homme

Moved: That the said work be suspended at once, without prejudice to recourse of any kind whatever the Committee may have against the parties who are now doing the said work, the Committee disclaiming all responsibility as to the sums which might be due for work done up to date.

Ald. Nault moved in

Amendment: That the superintendent be authorized to consult in this connection Ald. Levy, the chairman, and report for the next meeting.

The amendment being put, the Committee divided:

Yeas: Giroux and Nault—2.

Nays: Prud'homme, Turner, Lamoureux—3.

So the said amendment was lost.

The main motion being put, was carried on the same division reversed, and it was

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

A. LEBLANC,
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 29th of October.

Present: Ald. Yates, chairman, Mercier, Gallery, David, Séguin, Robillard and Laviolette.